

**No. 27807**

---

**FINLAND  
and  
UNITED ARAB EMIRATES**

**Agreement on economic, industrial and technical cooperation. Signed at Abu Dhabi on 29 November 1982**

*Authentic texts: Arabic and English.*

*Registered by Finland on 13 December 1990.*

---

**FINLANDE  
et  
ÉMIRATS ARABES UNIS**

**Accord de coopération économique, industrielle et technique.  
Signé à Abu Dhabi le 29 novembre 1982**

*Textes authentiques : arabe et anglais.*

*Enregistré par la Finlande le 13 décembre 1990.*

AGREEMENT<sup>1</sup> ON ECONOMIC, INDUSTRIAL AND TECHNICAL  
COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE  
UNITED ARAB EMIRATES AND THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF FINLAND

The Government of the United Arab Emirates  
and the Government of the Republic of Finland,

Desirous of strengthening their amicable relations and promoting the development of economic, industrial and technical cooperation between their countries,

Have agreed as follows:

Article 1

The Government of the United Arab Emirates and the Government of the Republic of Finland shall promote economic, industrial and technical cooperation between their countries in the best possible way in the development of their economy.

Article 2

The economic, industrial and technical cooperation which is the subject of this Agreement shall include the following fields:

(a) Mutual realization of economic, industrial, technical and social projects; specific contracts shall be concluded between the appropriate organizations and enterprises of the two countries.

(b) Cooperation between the appropriate organizations and enterprises of the two countries for the purpose of carrying out the

<sup>1</sup> Came into force on 16 November 1989 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Abu Dhabi and Kuwait, in accordance with article 6.

study and implementation of projects which should include the following:

— Exploration by geological and geophysical methods,

— Exploitation and industrialization of mineral and hydrocarbon resources.

(c) Cooperation in the fields of industry, mining, agriculture and electrical projects, irrigation projects and in any other fields agreed upon between the two Governments.

(d) Mutual execution of economic, industrial and technical studies and expertises, delivery of machinery and equipment; supply of technical know how; training of United Arab Emirates' specialists required for all these purposes expressed in this Agreement, and in any other activities mutually agreed upon between the two Governments.

### Article 3

In order to implement the work or projects mentioned in Article 2 of this Agreement, the two Governments shall facilitate the granting of production licences, royalties and patents by the involved organizations and enterprises of both countries and the conclusion of specific contracts whenever the need arises.

### Article 4

The prices in each specific contract regarding equipment materials, construction costs and technical assistance should be internationally competitive and be established through a competitive tendering or direct negotiation.

### Article 5

On the date of coming into force of this Agreement the two Governments shall establish a Joint Committee, which shall meet alternately in Abu Dhabi and in Helsinki at the request of either Party, to follow up the

implementation, supervision and execution of this Agreement, and to find ways and means of new possibilities to extend and promote the technical and economic cooperation between the two countries. The Committee shall submit its recommendations and suggestions regarding the above cooperation to their respective Governments.

#### Article 6

This Agreement shall be valid for a period of five years from the date of exchange of instruments of ratification and shall be renewable for the same period, unless either Party denounces it by notification. Such notification shall be sent through diplomatic channels by written notice, at least six months before the expiry of the five-year term.

Done at Abu Dhabi on this 29th day of November 1982 in Arabic and English languages, both texts being equally authoritative. In the event of dispute over interpretation, the English text shall prevail.

For the Government  
of the Republic of Finland:

KAI HELENIUS

For the Government  
of the United Arab Emirates:

MOHAMMED KHALIFA AL YOUSSEF

---